SAWALEF

SPRING 2013

NEWSLETTER



MEET THE COMMUNITY RELATIONS & AL FAROOQ MOSQUE STAFF

Contents



It is hard to believe that we are already well into 2013. The days seem to be flying by at the Al Habtoor Group as the Group pushes on with its endless projects.

All units across the Group are driving ahead full steam with the government's Emiratisation Programme, or Absher Initiative. We welcome the new staff who are part of this programme and wish a warm welcome to all new employees throughout the Group.

In this issue of Sawalef we feature the Community Relations team alongisde staff from the Al Farooq Omar Ibn Al Khattab Mosque and Centre – and we hear from Sheikh Fares, the Imam of the mosque.

For all you health fanatics out there, we get some top tips from the resident doctor at Emirates International School about how to stay healthy.

And of course, no issue of Sawalef would be the same without a competition! We are giving away dinner for two worth AED 500 at the Fish Bazaar at the Habtoor Grand Beach Resort & Spa. Enjoy!

NOURA BADAWI

CONTENTS

THIS ISSUE'S MESSAGE

3 By Abdul Salam

AL HABTOOR GROUP NEWS

- 4 Welcome Henning A Fries Emiratisation drive
- 5 International day at EIS
- 6 Al Habtoor Motors sports sponsorships
- 22 Habtoor Hotels: Over the rainbow

STAFF NEWS

- 7 Al Farooq Mosque: Open to all
- 8 Meet the Community Relations & Mosque staff
- 10 Sheikh Fares goes under the spotlight
- 11 Meet Abdul Malik

HEALTH

12 An apple a day keeps the doctor away!

COMPETITION

- Win dinner for two at the Fish Bazaar
- 23 Competition winners unveiled

STRENGTH FINDER

16 What are your personality preferences?

AHG the Sawalef team:
Atef Mousa
Gilda Castro
Joanna Andrews
Noura Badawi
Premjit MP
Radwa Wagdi Abd El Salam
Subhro Chakraborti

Photography by: Karl Jeffs - Gecko Media



ABDUL SALAM
AL MARZOOQI
Director of Community Relations

First of all, it is a pleasure for me to be a part of the Al Habtoor Group, which inspires its staff with all the meanings of devotion and dedication to work, stimulating them to achieve more success. All my experience - 18 years in government work, and more than 10 years in voluntary work - is nothing compared to the hours or even minutes I spend at the Al Habtoor Group.

The Al Habtoor Group is one of the leading and established companies contributing to the development of the United Arab Emirates (UAE) economy. It is a great destination for many Emiratis who seek to hone their talents, develop their potential, and gain practical experience that would help them achieve leading roles in life.

At the Community Relations department at the Al Habtoor Group, we work as a team to contribute to the development of the local and international community through a series of community initiatives, and the participation in national occasions and events. We also aim at strengthening the links between Al Habtoor Group and community organisations.

Also, as Chairman of the Board at Al Farooq Omar Ibn Al Khattab Mosque and Centre - one of Mr Khalaf Ahmad Al Habtoor's community initiatives - we work as a team to implement a clear strategic vision: "Strong faith, useful knowledge, inter-cultural communication". Through the mosque, we aim at promoting cultural interaction and communication in a moderate and tolerant way. The mosque is a cultural beacon and an Islamic centre for humanitarian dialogue in Dubai.

On January 21, 2013, the Khalaf Ahmad Al Habtoor Foundation was launched to develop and improve human societies in need in the UAE; and to provide relief and assistance to communities around the world affected by natural disasters and social calamities. It also aims at improving education and sports, and promoting inter-cultural communication. As General Secretary of the Board of Trustees and Director of the Foundation, I started, with the help of the members of the Board of Trustees and the management team, the process of implementing Mr Khalaf Ahmad Al Habtoor's vision in the field of humanitarian work.

ABDUL SALAM AL MARZOOQI

AL HABTOOR GROUP

APPOINTS GROUP DIRECTOR OF OPERATIONS FOR HABTOOR HOTELS

The Al Habtoor Group has appointed Henning A. Fries as Group Director of Operations for Habtoor Hotels. The position is a new role at the hotels division, as it continues to strive for excellence.

Fries, a German-Canadian, has over 20 years of experience in the global hospitality industry in Europe, the Middle East, Asia and North America. He will be responsible for all owned

and managed hotels both local and international - including hotels under development.

The Al Habtoor Group has three hotels in Dubai; the flagship Habtoor Grand Beach Resort & Spa; The Metropolitan Palace Hotel and the Metropolitan Deira Hotel. It is also currently developing the Habtoor Island development which will comprise of three hotels on Sheikh Zayed Road; and the Waldorf

Astoria Palm Jumeirah on the Palm Island. The Group's international hotels include two in Lebanon; the Hilton Beirut Metropolitan Palace and the Hilton Beirut Habtoor Grand - and last year it added the historic Le Méridien Budapest to its portfolio. Maan Halabi, Executive Director, Al Habtoor Group said, "We are very pleased to welcome Mr. Fries to the Group. He comes with a wealth of experience in the hospitality industry worldwide.

EMIRATISATION DRIVE

The Al Habtoor Group is pushing ahead with its Emiratisation Programme, or Absher Initiative. In the past few months the Al Habtoor Group head office welcomed four new Emiratis to the Group. Please give a warm welcome to our new staff who are part of the programme.



Noora Abdulla Saeed **Junior Accountant** Joined: 12th December 2012



Fatma Hassan Mattar Al Haddad **Emiratisation Manager** Joined: 24th March 2013



Ayman Abobakr Abdullah Mohammed Abdullah **Project Architect** Joined: 26th March 2013



Huda Suroor Salem **Emiratization Coordinator**Joined:
8th April 2013





INTERNATIONAL

On a bright sunny day on the 7th February, Emirates International School – Jumeirah held its annual International Day. The school opened its doors this year to more than 2,000 spectators who enjoyed food and entertainment from 40 different countries.

The school welcomed a new addition to its International Day – with the arrival of a stall from Bulgaria. It also saw the return of the Canadian and Greek stall. The day was a great success with the whole school community involved. Students, staff and parents were up at the crack of dawn setting up their stalls with everyone engaged by songs and

dance until the closure at noon.

As one parent commented, "I found it very hard to leave because I kept getting drawn back in by the shows the children were staging."

The main stage was also moved onto the football pitch which allowed a much larger stage area for the performances and for the crowd (an easier viewing area). The audience was treated to many special performances on the main stage, but one performance brought the event to a halt, the Korean "Gangnam Style" Dance troupe! Sixteen students from a

EIS News





mixture of grades, danced to the viral sensation. This year saw the expansion of the international restaurants serving samples off their menus. BurgerFuel, JJ's Chicken, Butcher Shop and Grill, Lemon Grass Thai Restaurant, Chimes Restaurant and The Kebab Shop all supported on the day.

Thank you to all parents who were involved in the set up and running of the day, and a special thanks to the Al Maktoum family for their help in organising the many activities, including the horse show and the WAFI vouchers for participants who went "above and beyond" on the day.



DUBAI OPEN SPONSORS

Al Habtoor Motors was one of the key sponsors of the Dubai Polo Gold Cup Series which took place recently. Mohammed Al Habtoor rode his team, Habtoor Polo, to victory in the Silver Cup in February while Ghantoot claimed the prize in the Gold Cup beating team Habtoor in a 14-6 victory in the March final.

A Habtoor Motors, one of the leading car distributors in the UAE, has become synonymous with global brands like Mitubishi, Bugatti, Bentley and McLaren. Other sponsors of the 'Dubai Open Polo' were Speedfit, La Martina, car rental firm Diamondlease and Hildon Water.

Six teams took part of the Dubai Polo Gold Cup Series: Habtoor Polo; Mahra Polo; Zedan Polo; Bin Drai Polo; Abu Dhabi Polo and Ghantoot Polo. Bin Drai Polo Team won the Subsidiary Final after defeating Abu Dhabi by 10 goals to seven. Held under the patronage of His Highness Sheikh Maktoum bin Mohammed bin Rashid Al Maktoum,



Deputy Ruler of Dubai, the tournament has grown in tandem with the city of Dubai. The event, which took place at the Dubai Polo & Equestrian Club, is considered one of polo biggest titles in the region.

AL HABTOOR MOTORS

LAUNCHES ITS FIRST GOLF CLASSIC

With a shotgun start, AI Habtoor Motors Golf Classic 2013 made big waves at the Dubai Creek Golf and Yacht Club that played host to more than 100 keen golfers recently. AI Habtoor Motors has launched the Golf Classic event with a vision of making it a major annual event and fixture in the UAE golfing calendar. In celebration of this event, a serious air of competition



was delivered as the golfers were given a chance to win at two Hole in One Prizes for a New Bentley GT and a Mitsubishi Pajero.

Speaking about the event, Karl Hamer, Managing Director of Al Habtoor Motors said, "Al Habtoor Motors Golf Classic 2013 is a new beginning for us in this sport. Bringing together our valued customers and members of the golf community to engage in a competitive day of Golf with fantastic prizes, supported by the Dubai Creek Golf & Yacht Club golf professional team and with Golf Clinics to encourage the nongolfers, gives us the opportunity to say thank you for your business and loyal support. It also establishes our presence in this growing sporting industry."



OPEN TO ALL

The Al Farooq Omar Ibn Al Khattab Mosque and Centre (AFMC) in Dubai opened to the public in 2011. It was a gift to the nation from our Chairman, Khalaf Ahmad Al Habtoor. Nearly two years on it has drawn in the crowds, welcoming people from all over the world, no matter what religion or nationality. The mission of the Al Farooq Omar Ibn Al Khattab Mosque and Centre is to raise awareness about Islamic civilisation, Arabic heritage and the culture of the UAE – and to build inter-cultural exchange.

The words 'moderation,' harmony' and 'peace' go hand in hand at the mosque.

The mosque is capable of accommodating 3,500 worshippers; it

has a fully stocked library, youth club, lecture hall and classroom.

The design of the striking Al Farooq Omar Ibn Al Khattab Mosque and Centre was inspired by the famous Blue Mosque in Istanbul, Turkey. It has 21 domes and 124 stained-glass windows, four pencil-shaped minarets each scaling 65 metres. Some 60 artists from Morocco decorated the stunning, yet simple interior. The hand-made Islamic art took one year to complete and the carpet was commissioned from Germany.

The Al Farooq Omar Ibn Al Khattab Mosque, named after Caliph Omar, a close companion of the Prophet Mohammad (PBUH), is an architectural wonder that is open to all.



Sheikh Fares, Imam of the AFMC



COMMUNITY RELATIONS & AL FAROOQ MOSQUE STAFF



Sheikh Fares Al Mustafa Imam & Khateeb (Preacher)
Joined: 1st Nov, 1995
Married with five children
Sheikh Fares enjoys reading,
traveling, swimming and
poetry reading.



Mohamed Ismaeel
Muezzin
Joined: 1st Jan, 2001
Married with six children
Mohammed likes reading and
traveling.



Abdul Salam Al MarzoOqi **Director of Community Relations** Joined: 8 April, 2012 Married with six children Abdul Salam likes swimming, travelling and cooking.



Abdul Malik Abdul Khaliq Manager
Joined: 14 April, 2011
Married with five children
Abdul Malik is an avid
sportsman; he likes soccer,
swimming, horse riding
basketball, cricket, table
tennis & snooker. He enjoys
public speaking, camping,
traveling, cooking and
watching movies.



May Al Bouflasa
Community Relations
Officer
Joined: 1st July, 2012
May likes reading, visiting
museums and archaeological
sites and playing chess.



Dina Moghazy

Admin Officer (Librarian and tour guide)

Joined: 12th Feb, 2012

Married to Ibrahim.

Dina enjoys shopping, cooking and travelling.



Ahmad Abdul Azim Mohammed

Administrative Assistant
Joined: 11th Nov, 2012
Engaged to be married. In his free time Ahmed enjoys swimming. He started playing table tennis when he was 12 years old, and always placed in the top three in his college tournaments.



Thani Abdullah Al Muhari **Activities Supervisor,**Joined: 1st June, 2012
Thani likes poems, reading and horsemanship.



Muhammed Abdou **Security**Joined: 1st July, 2011
Muhammed likes to play football.



Kausar Hadi **House Keeper** Joined: 22nd Nov, 2011 Kausar likes to travel.



Abul Kalam Ibrahim **House Keeper**Joined: 1st July, 2011

Abdul likes to practice sports.



Kaber Alsobehan **House Keeper** Joined: 1st July, 2011 Kaber likes to swim.



Imam & Khateeb

Joanna Andrews took a trip to the Al Farooq Omar Ibn Al Khattab Mosque and Centre to put Sheikh Fares, a leading scholar Imam & Khateeb, under the spotlight.

How long have you been at the Omar Ibn Al Khattab Mosque? Peace, mercy and blessings of Allah be upon you (As-salam alaykum). I have had the privilege to work in the mosque for 18 years, since November 1, 1995.

Tell me about the history of the Mosque from what it was when you first came to what it is today?

The Mosque was established in 1986, I was present during its renovation and first expansion sponsored by Mr Khalaf Ahmad Al Habtoor, who financed the building of the mosque. Then in 2010 it was rebuilt and expanded, on Mr Al Habtoor's initiative, and became a distinguished monument that was opened in summer 2011.

What is the importance of the name?

The Mosque was named after Al

Farooq Omar Ibn Al Khattab - Al Farooq, a title given to him by Prophet Mohammad (PBUH). It means the one who distinguishes between what is truth, and what is not.

What are your hopes for the future of the Mosque?

I especially hope that the Mosque would turn into a hub for love, compassion, tolerance and interaction for the good of others, a role it is already playing, because God's message for all prophets is love and compassion.

What is the importance of the Omar Ibn Al Khattab Mosque and Centre to the UAE in general?

It has become a religious, touristic and cultural destination in the UAE.

Thousands of tourists, from different faiths, races and cultures, visit

the Mosque to see its magnificent architecture and experience its cultural and humanitarian role.

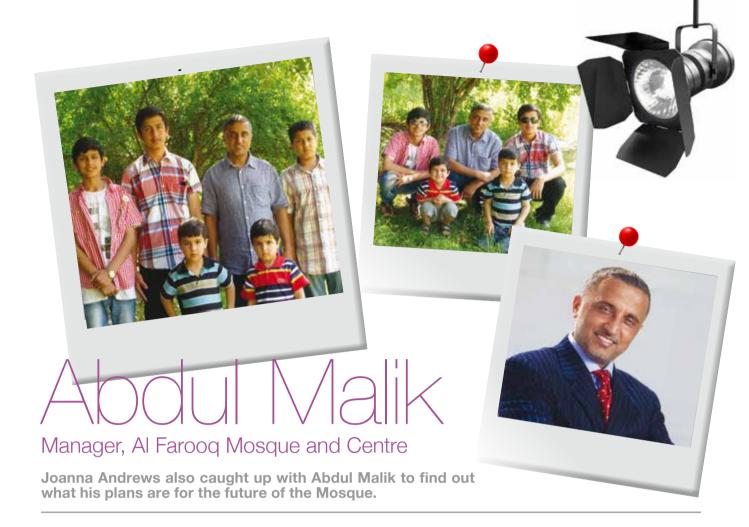
Tell me about the importance of the architectural features and where they originated from?

The Mosque is inspired by the Ottoman heritage from the outside, especially through its outstanding four minarets and magnificent domes.

From the inside, the architecture is characterised with cultural diversity, combining between Ottoman and Andalusian styles. The inscriptions, decorations and Quranic verses on the walls and domes are a fantastic feature that adds more beauty to the mosque.

What are your hobbies?

My hobbies, besides my work in the mosque, are hiking and reading.



Tell me about the reason behind opening the Al Farooq Omar Ibn Al Khattab Mosque to everyone?

Its main purpose is to raise awareness about Islamic civilisation, Arabic heritage and the culture of the UAE. We aim to create a bridge between the East and West. The reason we welcome all religions is to share direct roots with Christians and Jews as we all go back to Prophet Abraham and the follower of these three religions are called 'The People of Book'; create a platform for understating and clear misconception about Islam and Muslims and to learn from others and educate them at the same time.

How many visitors have you had through the doors?

Approximately 30,000 so far since August 2011. However, these are mostly tourists, students, businessmen and women - and families. As far as people visiting the mosque for the purpose of prayer we had almost 300,000 so far.

Who was your highest profile guest?

We have had several; Sheikh Ahmad Ali

Ajmee from KSA, Consul Generals from the USA, UK, Netherlands and Haan (the wife of former Prime Minister of the Republic of Korea).

What do you enjoy most about your role at the Mosque?

I can communicate with people from various backgrounds, problem solving, leading the tour guide team in the Mosque and to take Al Farooq Mosque to highest level possible.

What are the main achievements of the Mosque and Centre since it was rebuilt?

A lot! But just to mention a few:

We now provide established Arabic language courses as well as regular Qur'an classes and Islamic studies.

The Al Farooq Mosque has become not only a place of worship but also a tourist destination in Dubai and it has recently been recognised by the DTCM and other organisation locally and internationally.

What is the importance of

religious tourism?

Religious tourism or faith tourism is vital in order to understand and appreciate religion through a tangible experience. Tourists come to us to feel secure about their religious beliefs, and to connect themselves to their Lord and to other human beings. The world's largest form of mass religious tourism takes place at the annual Hajj pilgrimage in Mecca, Saudi Arabia. Religious tourism has existed ever since antiquity.

What would you like to see next for the Mosque?

We would like to build on what we have already achieved and attract as many worshippers as possible to our beautiful Mosque. But aside from this, we want to continue to spread the word that Islam is a peaceful religion and bridge the gap between the East and West. We want to get our message to as many people as possible - regionally and internationally. We aim to have dialogue with other mosques like Sheikh Zayed Grand Mosque in Abu Dhabi as well as the Blue Mosque in Instanbul, Turkey. There is a lot more to do!

All too often we 'poison' our bodies with food we know we shouldn't eat - and avoid what we know we should eat. Dr Hala Najib, the resident school doctor at Emirates International Schools tells Joanna Andrews some top tips to stay healthy.

RAISE YOUR SEROTONIN

Serotonin is a hormone in the pineal gland, the digestive tract, the central nervous system, and blood platelets. It plays an important part in the regulation of learning, mood, sleep and vasoconstriction (constriction of blood vessels). Experts say serotonin also might have a role in anxiety, migraine, vomiting and appetite. The molecular formula of serotonin is C10H12N2O.

High in Serotonin:

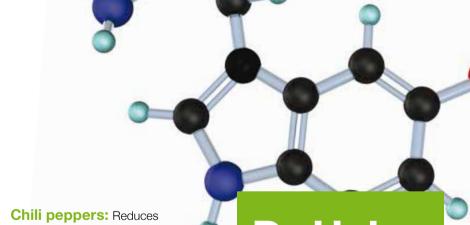
Chocolate: You will be pleased to know that dark chocolate is high in serotonin. It lowers blood pressure and cholesterol levels and improves blood flow to the brain and heart. Dark chocolate also increases the amount of serotonin in the brain.

Leafy greens: Energy enhancing.

Epsom salts: Calming.

Water: Hydration. Increases energy and lowers stress.

Oats: Eases depression.



depression.

Nuts: The American Journal of Nutrition says that nuts belonging to the walnut family, such as butternuts and black walnuts contain more than 300mcg per gram of serotonin. Almonds, cashews, coconuts and macadamia nuts also contain high levels of serotonin.

Bananas: Help raise serotonin.

Smiling: Releases 'happy' hormones.

Walking: Clears the mind and raises serotonin.

Dr Hala

self-perception. Once the side

THE BENEFITS OF LEMON

There are many health benefits from lemons that have been known for centuries. Ancient Egyptians believed that eating lemons and drinking lemon juice was an effective protection against a variety of poisons.

The two biggest benefits are their strong antibacterial, antiviral and immune boosting powers and their use as a weight loss aid because lemon juice is a digestive aid and liver cleanser. Lemons contain citric acid, calcium, magnesium, vitamin C, bioflavonoids, pectin and limonene – that promote immunity and fight infection.

Help alkalize your body first thing in the morning by enjoying a glass of delicious and alkalizing lemon water!

- **1.**Heat 2 cups of clean spring/filtered water until warm.
- **2.**Add the juice of half a lemon to warm and stir.
- **3.**Enjoy this alkalizing beverage first thing in the morning on an empty stomach for maximum benefit.

Dr Hala

Says...

Lemons are an antiseptic and have excellent digestive properties; they cleanse and stimulate the liver and kidneys; offer relief from cold and flu symptoms; they have even been known to relieve asthma. And to top it off lemon juice is a great skin cleanser.

The risks of not alkalizing your body are aplenty:

Immune deficiency, fatigue, obesity, diabetes, hormonal imbalance, premature aging, bad breath, acne, weak hair and nails, joint pain, headaches, frequent colds and allergies. The list is endless!





Health Tips



BANANAS

By eating a banana you can indulge vour sweet tooth without ruining vour diet. Bananas are naturally fat and cholesterol free. A banana averages about only 110 calories - and the benefits are amazing!



Potassium:

Bananas are known for their high potassium content, with over 400 mg

of potassium in a single mediumsize banana. Potassium is necessarv for good nerve and muscle function as well as for maintaining a healthy balance of fluids in the body. Bananas help the body's circulatory system deliver oxygen to the brain, helping maintain regular heartbeat and proper water balance.

Vitamin C: Bananas contain a good amount of vitamin C. One banana provides about 10 mg of vitamin C, or about 15 percent of your daily recommended amount. Vitamin C boosts your immune system and cell health and improves the absorption of other nutrients such as iron.

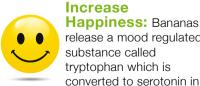
Vitamin B-6: Since B vitamins are more commonly found in animal products, it may come as a surprise that bananas are an excellent source of vitamin B-6, also called pyridoxine. One banana supplies 35 percent of your daily B-6 requirement. Your body uses vitamin B-6 to grow new cells. This vitamin regulates blood glucose levels and helps in times of stress to suppress moody swings.

Fiber: Bananas are high in soluble fibre which helps stop constipation and helps to restore and maintain regular bowel function.

Manganese: Bananas are good source of manganese, with one medium banana providing about 0.3 mg. Adults need between 1.8 and 2.3 mg of manganese daily. Manganese is necessary for bone health and metabolism.

Other Nutrients: Bananas also deliver small amounts of other vitamins and minerals. A banana provides some iron, magnesium, calcium and phosphorus as well as vitamins A and E, folate, carotene and choline. Bananas also contain trace amounts of many amino acids.

Brain Power: Potassium-packed fruits help learning because it makes us more alert. Students find they have more brain power and do better in exams when they eat bananas at breakfast and lunch.



Increase Happiness: Bananas release a mood regulated substance called tryptophan which is

the brain and thus elevates our moods and makes us happier. psychologically.

Iron: Bananas are rich in iron and can

help with anemia. Iron-rich food help stimulate production of hemoglobin in the blood.



Helps Smokers Quit: Bananas contain B vitamins and other minerals that lessen the effects of nicotine withdrawal both physically and psychologically.

Dr Hala

Says....

Bananas potassium levels, they are very low in sodium, and have no cholesterol which is important for the heart; it lowers blood pressure and reduces the risk of a stroke. Eating bananas prevent constipation and intestinal ulcers. They also act as a mood enhancer. They are packed with natural goodness!

Start your health regime today!



Strength Finder

What are your



personality preferences?

Find out what type of personality you are with this strength finder from David Hodgson, an inspirational conference speaker and trainer.

1. Fr	om where	do vou	gain v	our ei	nerav i	nside	(I) d	our out (E	:)?

E		I		
I think out loud I generally act quickly I'm a good talker I prefer to stand out I tend to work best in groups On balance? I am more (E) □ or I am At their best Es tend to be: Confident • Assertive		I think before I speak I generally act carefully I'm a good listener I prefer to blend in I tend to work best alone (I) At their best Is tend to be: Careful • Good listeners		
E = External Gain energy from people or things around them – recharge their batteries by being around people or being involved in activities		I = Internal Gain energy from inside themselves – recharge their batteries by spending tim alone		

How to spot an E or an I:

Listen to someone in a conversation. If they often interrupt they're probably E. If they are not interrupted they're probably I.

2. How do you take information in – detail/facts (S) or big picture/ideas (N)?

S		N	Land State of the land			
I look for the facts	or [☐ I look for the possibilities	CAN HAS			
I look for details	□ or [☐ I look for patterns				
I focus on what works now	□ or [☐ I focus on how to make it different	0)			
I prefer applying what I've learned	or [Street			
I tend to go step-by-step	□ or [I tend to join in anywhere				
On balance? I am more (S) □ or I am more (N) □						
At their best Ss tend to be:		At their best Ns tend to be:				
Practical • Realistic • Sensible		Imaginative • Creative • Dreame	ers			
S = Facts		N = Ideas				
Take information in by looking at the d		Take information in by looking at the big				
Tend to have 'their feet on the ground at thinking 'inside the box'	'. Good	picture. Like to think about how things could be changed. Good at thinking 'outside the box'				

How to spot an E or an I:

Ask someone to look out of the window and describe what they see. If they describe the details and facts they're probably S. If they describe by interpreting and making stories about the scene they're probably N.



3. How do you decide things – with your head (T) or heart (F)?

T	F F
I can give and take criticism quite easily 🔲 o	r ☐ I ask 'how will it affect people?' r ☐ I tend to avoid giving or receiving criticism r ☐ I tend to be careful about saying things that might upset someone
On balance? I am more (T) □ or I am m At their best Ts tend to be: • Logical • Objective • Honest	ore (F) □ At their best Fs tend to be: • Friendly •Sympathetic • Caring
T = Objetive Make decisions by doing the 'right thing' as they see it. Like fairness	F = Subjective Make decisions by considering how something will affect people. Like to be liked

How to spot an T or an F:

When in a conversation if someone tends to disagree with the person they're talking to a lot, they're probably T, but if they tend to try and agree and see the others viewpoint, they're probably F.

4. What's your attitude to life? Spontaneous (P) or planner (J)?

J		P
I like writing lists I like things tidy I prefer it when I've finished a task	or or or or or or	I don't like writing lists ☐ I don't' mind things untidy
On balance? I am more (J) □ or I am more At their best Js tend to be: • Get things done • Be on time & on schedule	1	☐ At their best Ps tend to be: • Flexible • Open minded
J = Plans J behavior is organized and planned. Employers tend to like J behavior		P = Options P behavior is flexible and spontaneous

How to spot an J or anP:

Ask someone if they like to get things finished and sorted before they relax J or can they relax anytime P?

Strength Finder

Clown fish

STRENGTHS

- An infectious enthusiasm
- Cooperative
- Perceptive
- Enjoy creating and taking part in new experiences otherwise boredom sets in!
- Optimistic and creative
- Can solve last minute problems
- Warm and fun to be with
- Provide and seek support

PREFERRED ROLES

Trainer, adviser, creator



Choose some of your best ideas and see them through to the end

JOBS

Supporting people (advocacy, therapies, teaching, and psychology), media, journalism, sales, advertising, politics, and creative work



STRENGTHS

- Calm
- Adaptable
- Original ideas
- Idealistic
- Patient with complicated situations but not routine details
- Devoted to people and causes they care for strong internal beliefs
- Sensitive

PREFERRED ROLES

Adviser, counsellor, creator

TO REDUCE STRESS

Don't get lost inside your thoughts – people say things they don't mean

JOBS

Helping individuals (advice, medical, therapies, psychology, welfare, rights). Media/information, journalism, human resources, research, languages

CATALYST, IMAGINATIVE, SPONTANEOUS

Eagle

STRENGTHS

- Innovative
- Good planners
- Clear and assertive
- Like to work on imaginative projects on their own initiative
- Don't like routine
- Direct and challenging
- · Objective, fair and stimulating
- Determined

PREFERRED ROLES

Investor, entrepreneur, leader

TO REDUCE STRESS

Only take charge of the things you are confident you can handle – you don't have to do everything!

JOBS

Natural leaders, managing people or resources (business, technical, hospitality, retail, travel/tourism) manufacturing, self employment



Barn Owl

STRENGTHS

- Organised
- Private and independent
- Enjoy developing their own ideas
- Creative
- Clear and concise
- Enjoy understanding complex theories and ideas

PREFERRED ROLES

Inventor, strategist, manager

TO REDUCE STRESS

Forgive yourself for not always reaching your really high standards

JOBS

Managers of people or resources, engineering, design, science, finance, surveying, photography, computing, IT

CURIOUS, FLEXIBLE, IDEALISTIC

LEADER, DECISIVE, ANALYTICAL

CONSCIENTTIOUS, INSIGHTFUL, ORGANISED

STRENGTHS

- Good listeners
- Charismatic
- Concern for people without being critical
- Good communicators
- Organised
- Popular
- Innovative
- Trustworthy
- Compassionate
- Friendly and happy

PREFERRED ROLES

Mentor, catalyst, counsellor

TO REDUCE STRESS

Take some time out for vourself. Don't spend all of your time solving other people's problems

JOBS

Organise people or events advice, counselling, advocacy, sales, marketing, PR, training/teaching, law, media, journalism, tourism

PREFERRED ROLES

Idealistic

Healer, adviser, writer

TO REDUCE STRESS

Don't just live inside your head - talk to others, share your ideas

JOBS

Advising individuals (speech/occupational therapy, counseiling, psychology, tutor), languages, market or social research, journalism, human resources).

STRENGTHS

- · Quiet, calm observers
- Logical and objective
- Ingenious and curious
- Enjoy working on their own ideas with little routine
- Curious about what makes things work
- Independent
- Can adapt and change plans
- Preferred roles
- Investor, architect, creator

TO REDUCE STRESS

If you're not sure what people are thinking - ask!

JOBS

Natural inventors, computing/IT, web design, research, engineering, science, manufacturing, surveying, electronics, photography

THEORETICAL, CURIOUS

STRENGTHS

- Assertive
- Confident innovators
- Creative
- Lively
- Energetic
- Analytical
- Like to work on imaginative projects using their own initiative
- Don't like routine
- Usually fun to be with
- Enterprising and curious

PREFERRED ROLES

Advocate, inventor, negotiator

JOBS

Imaginative work, IT, design, law, media, engineering, construction, advertising, campaigning, science



CATALYST, SOCIABLE, RESPONSIBLE

INGENIOUS, OUTSPOKE

19

Strength Finder

Panther

STRENGTHS

- Adventurous
- Energetic and busy
- Observant
- Assertive
- Analytical problem solvers
- Think out loud
- Work towards useful products and results
- Adaptable, inventive and resourceful
- · Often 'fearless'
- Enjoy 'activities' because they 'live for the moment'

PREFERRED ROLES

Explorer, crafter, performer

TO REDUCE STRESS

Plan more and your projects can be even more successful

JOBS

Natural problem solvers, engineering, law, construction, driving, environmental work, protecting people and property, paramedic

STRENGTHS

Ш

SPONTANEOUS, FLEXIBLE, PRAGMATIC

- Gregarious
- Good at predicting how others will react to situations
- Thrive on variety and socializing, keeping everyone involved and happy
- Generous with time and money
- Persuasive, tactful and sympathetic
- Resourceful and supportive
- Like to 'live for the moment'

PREFERRED ROLES

Performer, promoter, carer

TO REDUCE STRESS

Don't play all of the time, recharge your batteries

JOBS

Practical service to people (social care, advice, counselling, medical therapies, retail, estate agency), hospitality, tourism, performing.

Black Bear engths

- Outspoken, assertive and self-confident
- Analytical and objective
- Good at achieving goals
- Work towards useful products and results
- Bold and direct
- Gets things done
- Not prone to sentimentality
- Stand up for what they believe in
- Practical
- More 'managers' are this than any other

DECISIVE, OPGANISER, LOGICAL

Teddy Bear

STRENGTHS

- Warm and friendly
- Practical and realistic
- Decisive and consistent
- Enthusiastic
- Helpful and socialable
- Thrive on socialising and keeping others involved and happy whilst saying focused on clear practical outcomes
- Want to be appreciated by others
- Loyal and respect tradition

PREFERRED ROLES

Provider, organiser, host/hostess

TO REDUCE STRESS

Don't try to be perfect all of the time – chill!

JOBS

Organise services for people, health service work, conferences, hospitality, catering, tourism, marketing, hairdressing, advice, primary teaching



EXUBERANT, FRIENDLY, FLEXIBLE

COOPERATIVE, WARM HEARTED, DETERMINED

20

PREFERRED ROLES

Leader, organiser, supervisor

TO REDUCE STRESS

You don't need to take charge all the time – let others discover solutions

JOBS

Natural organisers, business/ financial, managers, law, uniformed services, engineering, construction, call centre supervisors

Koala

STRENGTHS

- Cooperative and caring
- Can work at a steady pace until the job is done
- Work toward practical outcomes
- Dependable and quiet
- Practical and realistic
- Friendly, but usually wont express their views until asked
- Loyalty to family, employer and friends

PREFERRED ROLES

Protector, provider, carer

TO REDUCE STRESS

Can you be too nice? Sticks up for yourself sometimes

JOBS

Health service (nursing/therapies), customer services, primary teacher, personnel, business administration, library, information work

Tiger

STRENGTHS

- Detached and objective
- Realistic
- Thrive on variety and solving a new problem
- Work toward practical outcomes
- Adaptable, action orientated risk takers
- Confident and independent
- Pragmatic
- Can make decisions without being sentimental

PREFERRED ROLES

Operators, fire-fighter, explorer

TO REDUCE STRESS

Share your good ideas and humour around

JOBS

Environmental work, agriculture, horticulture, forestry, chef, engineering, construction, crafts, paramedic, driving/transport, uniformed services

SE

THOROUGH, CONSIDERAGE, LOYAI

STRENGTHS

- Trustworthy and focused
- Sensible and realistic
- Calm and serious
- Can work at a steady pace until the work is completed
- Work towards practical solutions
- Loyal to family, employer and friends
- Able to work alone
- Logical and analytical
- Consistent and orderly

PREFERRED ROLES

Inspector, supervisors, organiser

TO REDUCE STRESS

Take a break sometimes and praise people around you

JOBS

Natural task finishers! Accountancy, law, uniformed services, surveying, animal carers, inspector, business administration



STRENGTHS

- Observant
- Trusting, kind and considerate
- Work in a step by step approach
- Work towards practical solutions
- Sensitive and gentle
- Spontaneous and tolerant
- Quite private can be hard to get to know
- Realistic
- Like to follow their own course
- Usually calms things down well
- Fun to be with

PREFERRED ROLES

Improviser, carer, performer

TO REDUCE STRESS

Try finishing nearly as many things as you start!

JOBS

Practical service to people (caring, advice, retail, hospitality) or animals, horticulture, leisure/tourism, driving/transport, administration, music, crafts

FLEXIBLE, LOGICAL, TOLERANT



in a world ruled by the mystifying fears of the unknown and uncertainty. Then Yellow cascades from the brightness of the sun, down to the splendor of the sunflower, to bring about a unique smile and endless fun in the warmth of the Hilton's hospitality.

It may be scarce to be found, but

excellence and sovereignty among all competitors.

Finally, **Indigo** arises more quietly among all colors to represent the Hilton's asserted balance and great determination, no matter how intense rivalry would get, and despite all the challenging aspects and storms of



and the WINNERS

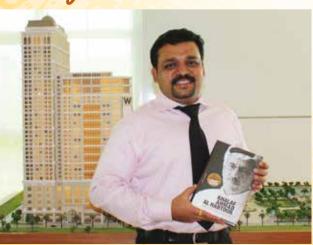
are... Majid Nazir



WINNER OF THE 500 AED VOUCHER FOR DINNER FOR TWO

L-R: Joanna Andrews with Majid Nazir Parts Cashier Dxb - Habtoor Motors

Shajee Sreedhar



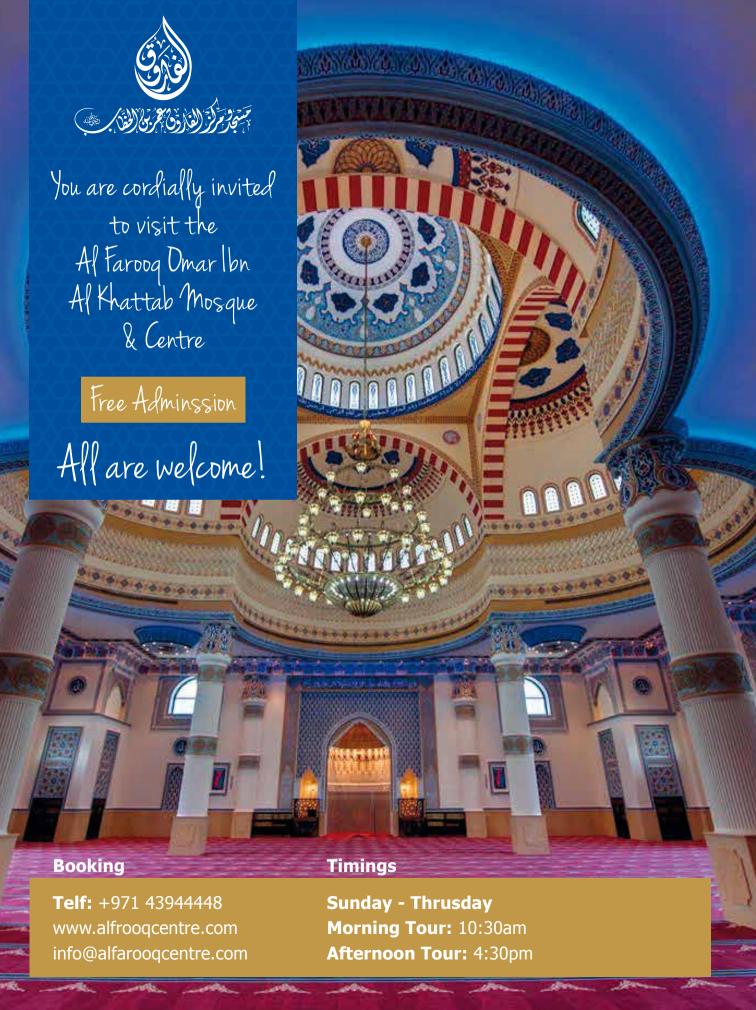
Shajee Sreedhar - Accountant - Diamondlease

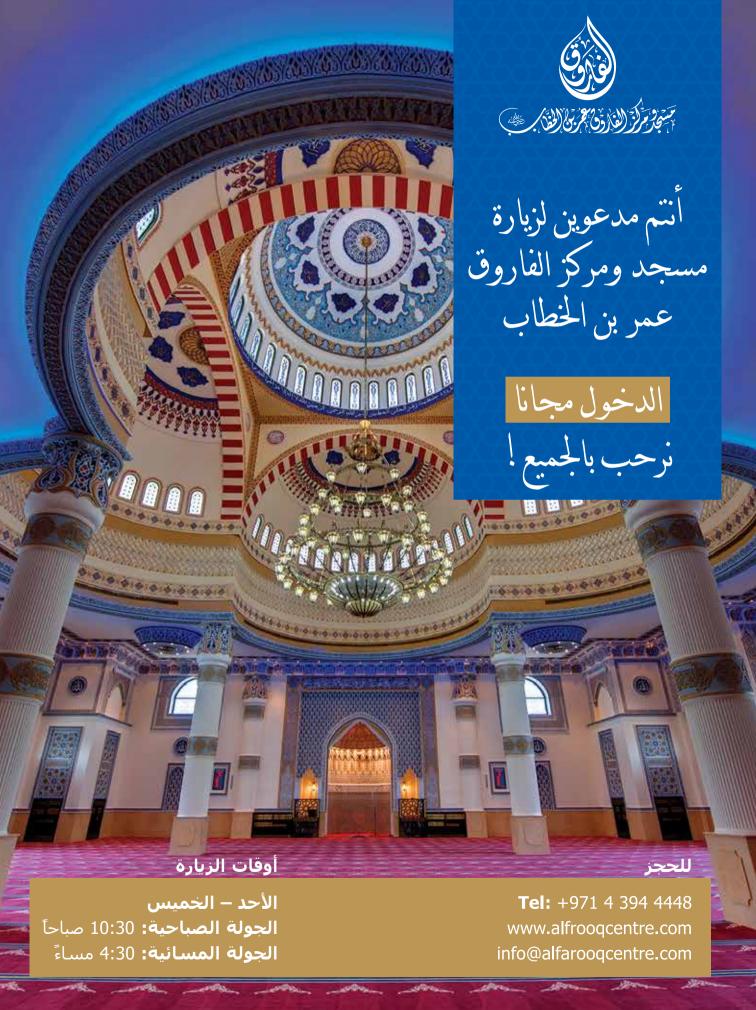
Zeny Zamora



Zeny Zamora - EIS Jumeirah

WINNERS OF THE SIGNED AUTOBIOGRAPHY: "KHALAF AHMAD AL HABTOOR: THE AUTOBIOGRAPHY"





الفائزون

ماجد نظير



<mark>من اليسار إ</mark>لى اليمين: جوانا أندروز مع ماجد نظير، أمي<mark>ن</mark> صندوق - الحبتور للسيارات، فرع دبي

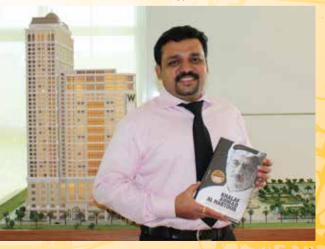
الجائزة: عشاء لشخصين بقيمة 500 درهم إماراتي

شاجي سريدار

زيني زامورا



زيني زامورا - مدرسة الإمارات الدولية - جميرا



شاجی سریدار - محاسب - دایموندلیس

الجائزة: نسخة موقعة من كتاب "خلف أحمد الحبتور: السيرة الذاتية"



ذات صباح، في أواخر العام الماضي، أشرق قوس قزح فوق فنادق هيلتون في بيروت، فألهم يوجين مارون، منسقة العلاقات العامة في هيلتون بيروت حبتور جراند، وهيلتون بيروت متروبوليتان بالاس، وكتبت هذه القصّة...

لكل لون هدف خاص، فريد ومختلف؛ لقد توحِّدت ألوان قوس قزح وتكاتفت بطريقة رائعة عبر فندقي هيلتون بيروت حبتور جراند وهيلتون بيروت متروبوليتان بالاس، فتشكّل قوس قزح رائع، وكأنّه صُمِّم خصيصاً للفندق، ليروي لكم قصِّتنا الجميلة، حكاية "قوس قزح فنادق هيلتون بيروت".

الأخضر، الذي يعتزّ بأنه رمز الحياة والأمل وسلامة البيئة، يُجسّد المعايير الممتازة التي تلتزم بها فنادق هيلتون بيروت، عبر اعتماد مقاربة صديقة للبيئة على الدوام، ومراعاة البيئة والحفاظ عليها داخل الفنادق كما خارجها مع المجتمع المحلى.

الأزرق، الذي يُضفي لمسة رائعة على الأرض والسماء والبحار، يملأ الفندق، من خلال "الطاقة الزرقاء"، بأجواء حصرية من السلام والسكينة، وما أحوجنا إليها في عالم تطفى عليه المخاوف من المحهول والغموض.

ثم يتدرِّج الأصفر من لمعان الشمس وصولاً إلى روعة زهرة دوّار الشمس، ما يُضيف ابتسامة فريدة ومتعة لا تنتهي إلى دفء الضيافة الذي تتميّز به فنادق هيلتون.

قد يكون **البرتقالي** نادراً، لكن عند

الوقوع عليه، يذكّرنا بلون جمال الطبيعة الخلّاب عند شروق الشمس ومغيبها. ويرتدي أهمية كبيرة في هيلتون بيروت حبتور جراند وهيلتون بيروت متروبوليتان بالاس، فهو يعكس الصحة والقوة، ويتفاعل مع احتياجات ضيوفنا من خلال "فاكهة الشهر"، مثل المندرين والمانجا واليقطين.

الأحمر، الذي يلهب الدم في عروقنا، يُلقي على الفندق بظلال الحب الرائع، والحياة والشغف. ففي أجواء من الرومانسية المطلقة والدفء الشديد، ندلل ضيوفنا في سبا إليكسير الساحر والمدهش، وكذلك في المطعم والبار الأكثر علوا في المدينة، حيث يمكنهم أن يُمتّعوا نظرهم بمناظر رائعة للأفق.

جاء دور البنفسجي، رمز القوة والملوكية. وهذا بالضبط هو عنوان فنادق هيلتون بيروت التي تتربّع على عرش قطاع الضيافة في لبنان، وتشكّل علامة للتفوّق والتميّز بين حميع المنافسين.

أخيراً، يتسلّل اللون النيلي بهدوء أكبر وسط الألوان الأخرى ليعكس التوازن الراسخ وقوة العزيمة اللذين تتميّز بهما فنادق هيلتون، مهما اشتدّت المنافسة، وعلى الرغم من كل عواصف الحياة وتحدّياتها.



نقاط القوة

- متعاون ويهتم بالآخرين
- يستطيع العمل بوتيرة مطّردة حتى إنجاز العمل
 - يعمل من أجل تحقيق نتائج عملية
 - حدير بالثقة وهادئ
 - عملی وواقعی
- ودود، لكنه لا يعبّر عادةً عن آرائه إلا عند طرح السؤال عليه
 - وفيّ لعائلته، ولصاحب العمل ولأصدقائه

أدواره المفضّلة

تأمين الحماية للآخرين، تزويدهم بالخدمات، توفير الرعاية

للحد من الإجهاد والتوتر

أنت لطيف جداً مع الآخرين؟ كن لطيفاً مع نفسك أحياناً

الوظائف

الخدمات الصحية (التمريض/العلاجات)، خدمات العملاء، معلّم فى المرحلة الابتدائية، مسؤول عن الموظفين، إدارة أعمال، مكتبة، العمل في مجال المعلومات

عرن، منطقي، متسامح

عميق، يراعي الآخرين، وفي

نقاط القوة

- موضوعی وغیر متحیّز
 - واقعى
- يستمدّ الزخم والطاقة من التنوّع وحل المشاكل
 - الحديدة
- بعمل من أحل بلوغ نتائج عملية
- قابل للتكتَّف، وموحَّه نحو العمل، ومحازف
 - واثق من نفسه ومستقل
 - براغماتی
- يستطيع اتَّخاذ قرارات من دون أن يتأثِّر يعواطفه

أدواره المفضّلة

عامل البدالة، عامل إطفاء، مستكشف

للحد من الإجهاد والتوتر

تشاطر أفكارك الجيّدة وحس الدعابة لديك مع الآخرين

العمل البيئي، الزراعة، البستنة، الاهتمام بالأحراج، الطهي، الهندسة، البناء، الحرِّف البحوية، الوظائف شبه الطبية، القيادة / النقل، الخدمات النظامية

نقاط القوة

- موضع ثقة ويركّز على الهدف
 - حسّاس وواقعی
 - ھادئ وجدّی
- يستطيع العمل بوتيرة مطَّردة حتى إنجاز العمل
 - يعمل من أجل بلوغ حلول عملية
 - وفيّ لعائلته، ولصاحب العمل ولأصدقائه
 - يستطيع العمل بمفرده
 - منطقی وتحلیلی
 - ثابت على موقفه ومنظَّم

أدواره المفضّلة

مفتّش، مشرف، منظّم

للحد من التوتّر والإجهاد

خذ استراحة أحياناً وامتدح الأشخاص من حولك

الوظائف

لا يرتاح قبل إنجاز المهمة! المحاسبة، القانون، الخدمات النظامية، المسح والاستطلاع، العناية بالحيوانات، مفتّش، إدارة أعمال

وفي، ودود، عملي



- حسّاس ودمث
 - عفوی ومتسامح
- يحب الاحتفاظ بخصوصياته لنفسه يصعب التعرِّف عليه
 - واقعى
 - بحب سلوك مساره الخاص
 - عادةً نُهِدِّئ الأمور حيداً
 - رفقته ممتعة

أدوارهالمفضّلة

مرتجل، مقدِّم الرعاية، مؤدّ

للحد من الإجهاد والتوتر

حاول أن تُنهى كل الأمور التى تبدأها!

الوظائف

الخدمات العملية للآخرين (الرعاية، المشورة، التجزئة، الضيافة)، رعاية الحيوانات، البستنة، الترفيه/السياحة، القيادة / النقل، الإدارة، الموسيقى، الحرَّف البدوية

نقاط القوة • مغامر

- ىقظ ومتنتّه
- پثبت وجوده
- مفعم بالطاقة وكثير الانشغالات
- يحل المشاكل عن طريق التحليل
 - يفكّر بصوت عال
- يعمل من أجل بلوغ نتائج ومنتجات مفيدة
 - قابل للتكيِّف، ومبتكر، وواسع الحيلة
 - لا يهاب شيئاً، في معظم الأحيان
- يستمتع بـ "النشاطات" لأنه "يعيش كل لحظة بلحظتها"

أدواره المفضّلة

مستکشف، حرَفی، ممثل

للحد من الإجهاد والتوتر

اعتمد أكثر على التخطيط، فتزداد مشاريعك نجاحاً

الوظائف

حلَّال مشاكل بطبيعته، الهندسة، القانون، البناء، قيادة الآليات السيّارة، العمل البيئى، حماية الأشخاص والممتلكات، الوظائف شبه الطبية

نقاط القوة • احتماعی

عفوي، مرن، براغماتي

- يسخى بوقته وماله
- مقنع ولبق ومتعاطف
 - واسع الحيلة وداعم
- بحيد التنبؤ يردود فعل الآخرين حيال أوضاع معيّنة
- يستمدُّ الزخم والطاقة من التنوُّع والاختلاط بالآخرين، وإشراك الجميع وإسعادهم
 - يحب أن "يعيش كل لحظة بلحظتها"

أدواره المفضلة

ممثل، مروِّج، مقدِّم الرعاية

للحد من الإجهاد والتوتر

لا تستمر في اللعب طوال الوقت، اشحن بطارياتك من حين لآخر

الخدمة العملية للآخرين (الرعاية الاجتماعية، المشورة، الإرشاد، العلاجات الطبية، التجزئة، الوكالات العقارية)، الضيافة، السياحة، الأداء الفنى

- وفیّ وبحترم التقالید
- ىحب مساعدة الآخرين والاختلاط بالناس

حاسم, منظم, منطقي

• يستمدِّ الزخم والطاقة من الاختلاط بالآخرين وإشراكهم واسعادهم فيما يركّز على النتائج العملية الواضحة

أدواره المفضلة

مزوِّد بالخدمات، منظَّم، مضيف

للحد من الإجهاد والتوتر

لا تحاول أن تكون كاملاً طوال الوقت - استرخ وهدّئ من روعك!

الوظائف

تنظيم الخدمات للآخرين، العمل في مجال الخدمات الصحية، المؤتمرات، الضيافة، تقديم الطعام (الكايترنغ)، السياحة، التسويق، تصفيف الشعر، المشورة، التعليم في المرحلة الاىتدائىة



نقاط القوة

- صريح، يثبت وجوده، وواثق من نفسه
 - تحلیلی وموضوعی
 - يجيد بلوغ أهدافه
- يعمل من أجل بلوغ نتائج ومنتجات مفيدة
 - جرىء ومباشر
 - حريص على التنفية والإنجاز
 - لا ينجرف وراء المشاعر
- تنطبق هذه الصفات في شكل خاص على المديرين
 - ىدافع عمّا بۇمن بە

• عملی

20



للحد من الإجهاد والتوتر

لست مضطرأ إلى أن تتولَّى زمام الأمور ىنفسك طوال الوقت - دع الآخرين يكتشفون الحلول بأنفسهم

الوظائف

منظِّم بطبيعته، أعمال/المجال المالي، مدير، القانون، الخدمات النظامية، الهندسة، البناء، مشرف على مركز اتصال









نقاط القوة

- دُو رؤية
- عاطفی جدأ
- يركّز على إمكانات الآخرين ورفاههم
 - يستمتع بمساعدة الآخرين
- يستطيع التعامل مع المسائل معقّدة
 - يكون عادةً تلميذاً جيداً
 - مىدع
 - يجيد اختيار كلماته
 - حسّاس ولطيف
 - مثالی

أدواره المفضّلة

معالج، مستشار، كاتب

للحد من الإجهاد والتوتر

لا تحبس نفسك داخل أفكارك - تكلُّم مع الآخرين، تشاطر أفكارك معهم

الوظائف

تقديم المشورة للآخرين (العلاج النطقى/الوظيفى، الاستشارة، علم النفس، الإرشاد)، اللغات، بحوث السوق أو البحوث

نقاط القوة

- مراقب هادئ
- منطقی وموضوعی
 - مبدع وفضولی
- يستمتع بالعمل على أفكاره من دون الكثير من الروتين
 - بحب أن بعرف كيف تسير الأمور
 - مستقل
 - يستطيع تكييف خططه وتغييرها

أدواره المفضّلة

مستثمر، مهندس معماری، مبتکر

للحد من الإجهاد والتوتر

إذا لم تكن واثقاً مما يفكّر فيه الآخرون، اسألهم!

الوظائف

مخترع بالفطرة، المعلوماتية/تكنولوجيا المعلومات، تصميم المواقع الإلكترونية، البحوث، الهندسة، العلوم، التصنيع، المسح والاستطلاع، الإلكترونيات، التصوير

نقاط القوة • مستمع جيْد

- کاریزماتی
- يكترث لأمر الآخرين من دون انتقادهم
 - مبادر
 - يجيد التواصل مع الآخرين
 - منظّم
 - محبوب
 - مىتكر
 - موضع ثقة
 - عطوف

صيّ الضمير، متبصّر،

• ودود وسعيد

أدواره المفضّلة

مرشد، محفّز، مستشار

للحد من الإجهاد والتوتر

خصِّص بعض الوقت لنفسك. لا تمض وقتك كاملاً في حل مشاكل الآخرين

الوظائف

تنظيم الأشخاص أو الأحداث، الاستشارة، حملات الدعم، المبيعات، التسويق، العلاقات العامة، التدريب/التعليم، القانون، الإعلام، الصحافة، السياحة

نقاط القوة

- جازم ویثبت وجوده
- مبتكر واثق من نفسه
 - مبدع
 - نابض بالحيوية
 - مفعم بالطاقة
 - تحلیلی
- بحب العمل على مشاريع تتطلّب خيالاً واسعاً عبر إطلاق مبادرته الخاصة
 - لا بحب الروتين
 - رفقته ممتعة عادةً
 - ميادر وفضولي

أدواره المفضّلة

ناشط فى الدفاع عن قضايا معيِّنة، مخترع، مفاوض

الوظائف

العمل الذي يتطلّب خيالاً واسعاً، تكنولوحيا المعلومات، التصميم، القانون، الإعلام، الهندسة، البناء، الإعلانات، شنّ الحملات، العلوم



ىنىتى كىند

19

• يستمتع بالابتكار والمشاركة في

تجارب جديدة، وإلا يصاب بالملل!

• يُقدِّم الدعم ويسعى إلى الحصول عليه

• يستطيع حل المشاكل التي تطرأ في اللحظة الأخيرة

اختر بعضاً من أفضل أفكارك واحرص على تنفيذها على

دعم الأشخاص (حملات المناصرة، والعلاجات، والتعليم، وعلم

النفس)، والإعلام، والصحافة، والمبيعات، والإعلان، والسياسة،

نقاط القوة

• متعاون

• متبصّر

• حماسة معدية

• تفاؤلی وإبداعی

• ودود ورفقته ممتعة

أدواره المفضّلة

أكمل وجه

الوظائف

والعمل الإبداعى

مدرّب، مستشار، مبتكر

للحد من الإجهاد والتوتّر

فضولىي، مىرن، مثالىي

- قابل للتكيّف • أفكار مبتكرة
- المعقّدة إنما ليس في التفاصيل الروتينية
- يتفانى من أجل الآخرين والقضايا التي تهمَّه انطلاقاً من معتقدات داخلية راسخة

مستشار، مبتكر

للحد من الإجهاد والتوتر

لا تتخبّط في أفكارك - يقول الناس أشياء لا يقصدونها

النفس، الرفاه، الحقوق). الإعلام/المعلومات، الصحافة، الموارد التشرية، التحوث، اللغات

محفز، واسع الخيال، عفوي 📮

قائد، حاسم، تحليلي

• مصمّم

أدواره المفضّلة مستثمر، رائد أعمال، قائد

نقاط القوة

• مخطّط حبد

• واضح وجازم

● لا يحب الروتين

• مباشر ومحب للتحدّى

• موضوعى ومنصف ومحفِّز

• مىتكر

للحد من الإجهاد والتوتر

لا تأخذ على عاتقك سوى الأمور التي تكون متيقّناً من قدرتك على إنجازها - لست مضطرأ إلى أن تفعل كل شيء!

• يحب العمل على مشاريع خيالية بمبادرة خاصة منه

الوظائف

قائد بطبيعته، إدارة الأشخاص أو الموارد (الأعمال، المجال التقنى، قطاع الضيافة، التجزئة، السفر/السياحة)، الصناعة، العمل الحر



نقاط القوة

- منظّم
- مستقل ويحتفظ بأموره لنفسه
- ىستمتع يتطوير أفكاره الخاصة
 - إنداعي
 - واضح ودقىق
- يستمتع بفهم نظريات وأفكار معقّدة

أدواره المفضّلة

مخترع، استراتیجی، إداری

للحد من الإجهاد والتوتّر

سامح نفسك إذا لم تتمكّن دائماً من تلبية المعابير العالية التى وضعتها

الوظائف

مدير مسؤول عن أشخاص أو موارد، الهندسة، التصميم، العلوم، المالية، المسح، التصوير، المعلوماتية، تكنولوجيا المعلومات

نقاط القوة

- المدوء
- مثالی
- صبور في الأوضاع
- - حشاس

مساعدة الآخرين (النصح، المحال الطبي، العلاحات، علم



3. كيف تقرّر - بعقلك (T) أم بقلبك (F)؟

بعقلك T	بقلبك F
عامنة أتبع عقلي الله الوال الصحيح؟ الله الله الله الله الله الله الله الل	عامُةُ أتبع قلبي أسأل "كيف سيؤثّر في الآخرين؟" ميل إلى تفادي انتقاد الآخرين أو تلقّي الانتقاد منهم أحذر من قول أمور قد تُغضب الآخرين الوصف الأقرب إليّ هو "ليّن"
ملى التوازن؟ أنا أقرر أكثر بعقلي□أو أنا أقرر أكثر بقلبي أشخاص الذين يقرّرون بعقلهم يكونون في أفضل أحوالهم: منطقيين • موضوعيين • صادقين	الله الفين يقررون بقلبهم يكونون في أفضل أحوالهم: ودودين • متعاطفين • شديدي الاهتمام
🗖 = الأشخاص الذين يقرّرون بعقلهم أي الموضوعيين تُخذون قراراتهم عبر القيام بـ "الصواب" كما يرونه. يحبّون الإنصاف.	F= الأشخاص الذين يقرّرون بقلبهم أي غير الموضوعيين يتّخذون قراراتهم عبر النظر إلى تأثيرها على الآخرين. يحبّون أن يكونوا محبوبين.
كي ف نعرف إذا كان الشخص يقرّر بعقله (T) أو بقلبه (F)؟ علال الحديث، إذا كان الشخص يميل عادةً إلى الاعتراض كثيراً على آراء بادةً إلى الموافقة مع الأخرين وقبول وجهة نظرهم، فهو يقرّر بقلبه ع	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

4. كيف هو سلوكك في الحياة؟ عفوي (P) أم مخطِّط (L)؟ مخطِّط 1

. 69		
أحبّ أن أتساءل حُيف ستجري الأمور	□ j □	أحب أن أخطّط وأنظّم
لا أحب تدوين القواثم	🗌 أو 🗌	أحب تدوين القوائم
لا يهمّني إن لم تكن الأمور منظّمة ومرتّبة	🗌 أو 🗌	أحب أن تكون الأمور منظّمة ومرتّبة
اللحظة المفضلة بالنسبة إلي هي البدء بالمهمة	🗌 أو 🗌	اللحظة المفضّلة بالنسبة إلي هي الانتهاء من المهمّة
غالباً ما أعمل في اللحظة الْأخيرة لإتمام العمل	□ j □	أعمل عادة بوتيرة مطّردة حتى انتهاء العمل
غويون يكونون في أفضل أحوالهم: .تحي الذهـن 	الأشخاص العذ مرنين ● منف	على التوازن؟ أنا أكثر تخطيطاً □أو أكثر عفوية □؟ الأشخاص الذين يُخطّطون يميلون في أفضل أحوالهم إلى: إنجاز الأمور • الالتزام بالوقت وجدول المواعيد
ص العفويون بالمرونة والعفوية	P = الخيارات يتمتّع الأشخا	 ل = الخطط يكون الأشخاص المخطِّطون منظَّمين ومنهجيين. يحبٌ أصحاب العمل السلوك الذى يميل إلى التخطيط.

كيف نعرف إذا كان الشخص عفوياً (P) أو يميل إلى التخطيط (L)؟

اسأل الشخص إذا كان يحب إنجاز الأمور قبل الاسترخاء مخطِّط أو يستطيع الاسترخاء في أي وقت عفوي.



فى الطرق التى يمكن من خلالها تغيير الأمور. يُتقنون أسلوب التفكير غير

تعرف على نقاط القوة في شخصيتك مع الاختبار الذي أعده المدرب ديفيد هودجسون

م من الخارج (E)؟	، من الداخل (I) أ	تكتسب طاقتك،	ً. من أين
------------------	-------------------	--------------	-----------

الداخل I	الخارج E	Phone .
أفكّر قبل أن أتكنّم 🔻 🗖 📵	أفكّر بصوت مرتفع	
عامةً أتصرّف بروية 📗 🕽 📵 🗌	عامةً أتصرّف بسرعة	
أنا مستمع جيد 📗 🕽 أو	أنا متكلّم جيّد	Carro Carro
أفضّل التمازج في المجموعة 🔻 🗖 أو 🗖 أفضّ	ـل البروز وسط المجموعة	
يكون أدائي أفضل عندما أعمل لوحدي 💮 أو 🗋 يكون أدائي	ب أفضل عند العمل في مجموعة	4
على التوازن؟ أكتسب طاقتي أكثر من الخارج□أم من الداخل □		
لأشخاص الذين يكتسبون طاقتهم من الخارج يكونون في أفضل أحوالهم:	الأشخاص الذين يكتسبون طاقتهم من الداه	خل يكونون في
ہاثقین من أنفسهم ● حازمین ومثبتین لوجودهم	أفضل أحوالهم: متروّين ● مستمعين جيّدير	·
الشخاص الذين يكتسبون طاقتهم من الخارج = الأشخاص الذين يكتسبون طاقتهم من الخارج	I = الأشخاص الذين يكتسبون طاقتهم من) الداخل
كتسبون الطاقة من الأشخاص أو الأشياء من حولهم - يشحنون طاقتهم من	يكتسبون الطاقة من داخلهم - يشحنون د	طاقتهم من
عديد عندما يكونون محاطين بالأشخاص، أو عندما يشاركون في نشاطات	جديد عبر تمضية وقت بمفردهم	
I control of the cont		

كيف نعرف أن الشخص يكتسب طاقته من الخارج (E) أم من الداخل (I)؟

نصغى إليه خلال الحديث. إذا كان يقاطع الأخرين في معظم الأحيان، فغالب الظن أنه يكتسب طاقته من الخارج. وإذا لم يكن يقاطع، فهو على الأرجح يكتسب

5.2

ς(N)	الوقائع (S) أم على الصورة العامة/الأفكار	ُفاصیل/	ی الن	طاقته من الداخل. كيف تختزن المعلومات - تركّز أكثر عل
8 8	الصورة العامة/الأفكار N			التفاصيل/الوقائع S
6	أبحث عن الاحتمالات أبحث عن النماذج	gi gi		أبحث عن الوقائع أبحث عن التفاصيل
	أركَّز على كيفية إحداث فارق أفضّل تعلّم أمور جديدة			أركِّز على ما ينجح في اللحظة الراهنة أفضّل تطبيق ما تعلّمت
	أنخرط في أية مرحلة			أتقدّم خطوةً خطوة
	كثر تركيزاً على الصورة الكبرى/الأفكار 🗌 ؟	ئع 🗌 أم أ	الوقا	على التوازن؟ أنا أكثر تركيزاً على التفاصيل/
عـونون في أفضل	الأشخاص الذين يركّزون على الصورة الكبرى\الأفكار يد أحوالهم: واسعي الخيال ● مبدعين ● حالمين	ب أفضل	ون فح	الأشخاص الذين يركّزون على التفاصيل والوقائع يكون أحوالهم: عمليين ● واقعيين ● منطقيين
		510.0	م مام قأر	S = الأشخاص الذين يركِّزون على التفاصيل/الوقائع يحصلون على المعلومات عبر النظر إلى التفاصيل. [^]

كيف نعرف إذا كان الشخص يركِّز على التفاصيل/الوقائع (S) أم على الصورة الكبرى/الأفكار (N)؟

اطلب من الشخص أن ينظر من النافذة ويصف ما يراه. إذا وصف التفاصيل والوقائع، يكون على الأرجح ممّن يركّزون على التفاصيل/الوقائع. أما إذا عمد إلى التفسير ورواية قصص عن المشهد الذي يراه، فهو على الأرجح ممّن يركّزون على الصورة الكبرى/الأفكار.

الأرض" عادةً. ويتقنون أسلوب التفكير التقليدي.





الموز

تستطيع الاستمتاع بمذاق الموز الحلو من دون إفساد حميتك الغذائية. يحتوى الموز على دهون طبيعية، كما أنه خال من الكولستيرول. معدّل السعرات الحُرارية فى موزة واحدة هـو ١١٠ سعرات فقط، ومنافعها كبيرة جدأ!

> **البوتاسيوم:** يحتوى الموز على نسبة عالية من البوتاسيوم، إذ تصل كمية البوتاسيوم في موزة متوسّطة الححم



القلب وتوازن المياه في الجسم.

فيتامين «سى»: يحتوى الموز على كمية كبيرة من الفيتامين «سى»، إذ تؤمَّن موزة واحدة نحو ١٠ ملغ من الفيتامين «سى»، أو حوالى ١٥ فى المئة من الكمية الموصى بتناولها يومياً. يساهم الفيتامين «سى» فى تقوية جهاز المناعة وصحة الخلايا، وفى تحسين امتصاص مغذّيات أخرى مثل الحديد.

فيتامين «ب6-»: بما أن الفيتامين «ب» موجود عادةً في المنتجات الحيوانية، قد نُفاجأ لمعرفة أن الموز هو مصدر ممتاز لفيتامين «ب٦-» الذي يُعرَف أيضاً بالـ»بيريدوكسين». تؤمّن موزة واحدة ۳۰ فى المئة من كمية فيتامين «ب٦-» التي يحتاج إليها الجسم يومياً. يساهم فيتامين «ب٦-» في نمو خلايا جديدة في الجسم. وينظِّم نسبة الغلوكوز في الدم، كما يساعد على التخلص من تقلّبات

المزاج في فترات التوتّر والإجهاد.

الألياف: يحتوى الموز على كمية كبيرة من الألياف القابلة للذوبان، ما يساعد على مكافحة الإمساك واستعادة الانتظام في وظيفة الامعاء والحفاظ عليه.

المنفنيز: الموز مصدر جيّد للمنغنيز، إذ تؤمَّن موزة متوسَّطة الحجم نحو ٣٠. ملغ من المنغنيز. يحتاج الكبار إلى كمية من المنغنيز تتراوح من ١٠٨ إلى ٢٠٣ ملغ يومياً. وهو عنصر ضرورى لصحة العظام وعملية

مَعْفِّيات أَخْرَى: يحتوى الموز أيضاً على كميات صغيرة من الفيتامينات والمعادن الأخرى مثل الحديد والماغنيسيوم والكلسيوم والفوسفور فضلأعن فيتامين «أ»، و فيتامين «إي»، وحامض الفوليك، والكاروتين، والكولين. ويحتوى الموز أيضاً على كميات صغيرة جدأ من الكثير من الأحماض الأمينية.

تحفيز القدرات الدماغية: الفواكه التي تحتوى على كميات عالية من البوتاسيوم تساعد على التعلَّم لأنها تحفِّز قدرتنا على الانتباه والتركيز. فالطلاب يجدون أن قدراتهم الذهنية تتحسّن، وأن أداءهم في الامتحانات يكون أفضل عندما يأكلون الموز عند الفطور والغداء.

> زيادة السعادة: عند تناول الموز، يفرز الجسم مادّة تُعرَف بالـ»تريبتوفان» تساعد على التحكِّم بالمزاج، كونها

تتحوّل إلى سيروتينين في الدماغ وتحسّن مزاجنا وتجعلنا أكثر سعادة نفسيأ.

الحديد: الموز غني بالحديد ويساعد على

مكافحة فقر الدم. تحفّز الأطعمة الغنية بالحديد إنتاج الهيموغلوبين في الدم.



الجسم عن امتصاص مادّة النيكوتين.



من البوتاسيوم ونسبة منخفضة على الكولسترول وهو أمر مهم الإمساك وقرحة الأمعاء، إنه أيضاً بمثابة محسن للمزاج، هو معياً بخبر الطبيعة.



منافع الليمون

لتمتّع الليمون بالكثير من الخصائص المفيدة للصحة والمعروفة منذ قرون عدّة. كان المصريون القدماء يعتقدون أن أكل الليمون وشرب عصره يمنحان حماية فعّالة ضد مجموعة متنوّعة من السموم. فهو يساهم في شكل خاص في تأمين حماية قوية ضد البكتيريا والفيروسات وتعزيز حماز المناعة، كما أنه يُستخدِّم للمساعدة على فقدان الوزن لأن عصير الليمون يساعد فى عملية الهضم وينظّف الكبد. يحتوى الليمون على حامض الستريك، والكلسيوم، والماغنيزيوم، والبيوفلافونويد، «سى»، وفيتامين والبكتين، والليمونين، وهي تساهم في تقوية المناعة ومكافحة الالتهابات.

تناول كوباً من مياه الليمون اللذيذة في الصباح لتزويد جسمك بالقلويات الضرورية! 1. سخِّن كوبَين من المياه النظيفة / المصفّاة حتى تصبح فاترة

> 2. أضف عصير نصف ليمونة إلى المياه وحرّكها

3. تناول هذا الشراب في الصباح الباكر على معدة خاوية للحصول على أكبر قدر من المنافع من القلويات التي يحتوى عليها.

الدكتورة هلا تقول...

يعتبر الليمون مطهراً وله فوائد عديدة على الجهاز الهضمي حيث ينشط ويطهر الكبد والكلى، يساعد على محاربة البرد والإنفلونزا، ويعرف عنه تخفيف الربو. أكبر فائدة لعصبر الليمون تطهير الحلد.

مخاطر عدم تناول القلويات عديدة

تتسبب في نقص المناعة، الإرهاق، السمنة، مرض السكري، عدم التوازن الهرموني، الشيخوخة المبكرة، سوء التنفس، حب الشباب، ضعف الشعر والأظافر، آلام المفاصل، الصداع، نزلات البرد المتكررة والحساسية.



3 خطوات:







نفاحة كل يوم تبعد المرض ألف يوم

غالباً ما نسمّم أجسامنا بطعام نعرف أنه لا يجدر بنا تناوله، ونتجنّب الطعام الجيد الذي يجدر بنا أكله. الدكتورة هلا نجيب، الطبيبة المقيمة في مدارس الإمارات الدولية، تطلع جوانا أندروز على بعض الإرشادات للحفاظ على صحة جيدة.

ارفعوا نسبة السيروتينين

السيروتينيين هرمـون موجود في الغدّة الصنوبرية، والجهاز الهضمي، والنظام العصبي المركزي، والصفائح الدموية. يؤدّي دوراً مهماً في تنظيم التعدّم، والمزاج، والنوم، ومكافحة تضيّق الأوعية الدموية. يقول الاختصاصيون إنه قد يكون للسيروتينين دور أيضاً في معالجة القلق، والصداع النصفي، والتقيّؤ ومشاكل الشهيّة. الصيغة الجزيئية للسيروتينين هي C10H12N2O.

الأطعمة الغنية بالسيروتينين الشوكولاتة: تملك الشوكولاتة السوداء الكثير من الخصائص المفيدة للصحة، فهي تساعد على خفض ضغط الدم ومستويات الكولستيرول، وتحسين تدفّق الدم إلى الدماغ والقلب. وتزيد أيضاً من كمية السيروتينين في الدماغ.

الخضار الورقية: تعزيز الطاقة

أملاح إيسوم: مهدّئة

المكسّرات: بحسب "مجلة التغذية الأمريكية" The American Journal of Nutrition، تحتوي المكسّرات من عائلة

الجوز، مثل الجوز الأرمد والجوز الأسود، على أكثر من 300 ميكروغراه، من السيروتينين في الغرام الواحد. وكذلك يحتوي اللوز وجوز الزان والكاجو وجوز الهند ومكسّرات المكاديميا على مستويات عالية من السيروتينين

الماء: تساهم في تمييه الجسم وزيادة الطاقة والنشاط، وتخفّف من التوتّر والإجهاد

الشوفان: يخفّف من الكآبة

الفلفل الحار: يخفّف من الكآبة

الموز: يساعد على زيادة معدِّل السيروتينين

الايتسام: يغرز هرمونات السعادة

المشي: يصفّي الذهن ويزيد معدِّل السيروتينين

الدكتورة هلا تقول...

عدم احتواء نظامك الغذائي على السيروتينين يؤدي الى العديد من الإضطرابات والمخاطر، أهمها الإكتئاب. وعندما ينخفض مستوى السيروتينين نتيجة للإجهاد الشديد في فقدان الشهية، الآرق، الإرهاق والإحباط.

حالما تتفاقم الآثار الجانبية يصبح الناس أكثر عرضة للإصابة بالأمراض العقلمة.



تحدّثت جوانا أندروز أيضاً مع عبد المالك لسؤاله عن خططه المستقبلية التي يحضُّرها للمسجد.

أخبرنا عن الأسباب التي جعلتكم تفتحون أبواب مسجد الفاروق عمر بن الخطاب إأمام الجميع؟

الهدف الأساسي هو نشر الوعي حول الحضارة الإسلامية والتراث العربي والثقافة الإماراتية. نهدف إلى مد جسور بين الشرق والغرب. نرحّب بجميع الأديان كي نتشاطر جذورنا المشتركة مع المسيحيين واليهود، فجميعنا نتحدِّر من النبي إبرهيم، ويُعرَف أتباع هذه الأديان الثلاثة بـ«أهل الكتاب». وقد أردنا أيضا أن يكون المركز والمسجد بمثابة منبر لححض الأحكام المسبقة بحق الإسلام لولمسلمين، كما أن هدفنا هو التعلّم من الأخرين وتثقيفهم عن الإسلام في الوقت نفسه.

ما عدد الزوّار الذين استقبلهم المسجد حتى الآن؟

استقبلنا نحو 30 ألفزائر منذ أغسطس 2011. لكنهم يتألّفون في معظمهم من سيّاح وطلاب ورجال أعمال ونساء وعائلات. أما في ما يتعلّق بالأشخاص الذين يزورون المسجد بداعي الصلاة، فقد استقبلنا نحو 300 ألف مصل حتى الآن.

مَن الشخصية الأكثر شهرة التي

زارت المسجد؟

زارت شخصيات مرموقة عدَّة المسجد، مثل الشيخ أحمد علي العجمي من السعودية، وقناصل عامون من الولايات المتحدة والمملكة المتحدة وهولندا، والسيدة هان (روجة رئيس الوزراء الكوري|لسابق).

ما هو أكثر ما تحبّه في دورك في المسحد؟

التواصل مع أشخاص من مختلف الثقافات، والمساعدة على حل المشاكل، وقيادة فريق أدلاً الجولات في المسجد، والارتقاء بمسجد الفاروق إلى أعلى مرتبة ممكنة.

ما هي الإنجازات الأساسية للمسجد والمركز منذ ترميمه؟

ثمة الكثير من الإنجازات! لكنني سأكتفي بذكر القليل منها: نعطي الآن دروساً في اللغة العربية، فضلاً عن دروس منتظمة في القرآن الكريم والدراسات الإسلامية. ليس مسجد الفاروق مكاناً للعبادة وحسب، إنما أيضاً وجهة سياحية في دبي. ومؤخراً اعترفت بعبى وسواها من المنظمات المحلية بحبى وسواها من المنظمات المحلية

والدولية كوجهة سياحية رسمية.

ما هي أهمية السياحة الدينية؟
ترتدي السياحة الدينية دوراً حيوياً
يساعد على فهم الدين وتقديره من
خلال تجربة ملموسة. يقصدنا السيّاح
من أجل الثبات في معتقداتهم الدينية،
والتواصل مع ربّهم ومع الأشخاص
الآخرين. السياحة الدينية موجودة منذ
أقدم الأزمنة، والمحطة الأبرز خلال العام
والتي تشهد الحشد الشعبي الأوسع
هي موسم الحج إلى مكة المكرمة
في السعودية.

ما هي مشاريعكم المقبلة للمسجد؟

نود البناء على ما حقّقناه حتى الآن،
واستقطاب أكبر عدد ممكن من
المصلين إلى المسجد. فضلاً عن ذلك،
نريد أن نستمر في الإعلان بأن الإسلام
دين مسالم، وفي ردم الهوة بين الشرق
والغرب. نريد أن تصل رسالتنا إلى أكبر
قدر ممكن من الأشخاص في المنطقة
والعالم. ونسعى إلى أن يكون هناك
حوار بيننا وبين المساجد الأخرى مثل
جامع الشيخ زايد الكبير في أبو ظبي
والمسجد الأزرق في الطنبول في
تركيا. لا بزال هناك الكثير للقيام به!



إمام وخطيب

قصدت جوانا أندروز مسجد ومركز الفاروق عمر بن الخطاب ﷺ لتسليط الضوء على الشيخ فارس، الإمام والخطيب.

منذ متى وأنت تعمل إمام وخطيب مسجد ومركز الفاروق عمر بن الخطاب؟

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. تشرّفت بالعمل في المسجد منذ ثمانية عشر عاماً، فقد انضممت إليه في تاريخ 1 نوفمبر 1995.

حدِّثنا عن تاريخ المسجد من البداية، كيف كان وكيف أصبح اليوم؟

أنشئ المسجد عام 1986. وقد حضرتُ تجديده وتوسعته الأولى التي قام بها مشكوراً خلف أحمد الحبتور الذي بنى المسجد على نفقته الخاصة. ثم في عام 2010 قام بتوسعة كاملة للمسجد حيث نقضه وشيّده بتوسعة كبيرة متفرّدة ومتميّزة صارت مل السمع والبصر تم افتتاحها في صيف 2011.

ما أهمّية الاسم؟

سُمّي المسجد تيمّناً بالفاروق عمر بن الخطاب، وهو لقب سيّدنا عمر الذي فرّق الله به بين الحق والباطل والذي أطلق عليه هذا اللقب سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم.

ما هي آمالك للمسجد في المستقبل؟

الأمنية الأساسية هي أن يتحول هذا المسجد، كما هو الآن، إلى قبلة للحب والتسامح والتلاقي على الخير للغير لأن رسالة الله للأنبياء جميعاً هي الحب.

ما هي أهمية مسجد ومركز الفاروق عمر بن الخطاب للإمارات بصفة عامة؟

المسجد علامة دينية سياحية ثقافية حضارية في الإمارات، حيث يحرص على زيارته والاطلاع على روعته المعمارية المبهرة ودوره الثقافي الإنساني

الحضاري الآلاف من السياح من مختلف الأديان والأعراق والثقافات.

حدّثنا عن الهندسة المعمارية للمسجد ومن أين استوحيت؟

في ما يتعلّق بالهندسة المعمارية، يحاكي المسجد الثقافة العثمانية من الخارج بمناراته الأربع الرائعة التي تعانق السماء، وقبابه المصفوفة بطريقة ثقافي في البناء حيث تجد الأسلوبين العثماني والأندلسي في الهندسة المعمارية، واللذين يشكلان لوحة رائعة من خلال النقوش والزخارف والآيات القرآنية التي نُقِشَت على جدرانه وقيابه من الداخل.

ما هی هوایاتك؟

هواياتيَّ خارج المسجد رياضة المشي والقراءة.



مي البوفلاسة **مسؤول علاقات المجتمع** انضمت إلى المسجد في: 1 يوليو 2012 مي تهوى القراءة وزيارة المتاحف والمواقع الأثرية ولعب الشطرنج



دينا مغازي مسؤولة إدارية (أمينة مكتبة ومرشدة سياحية) انضمت إلى المسجد في: 12 فبراير 2012 متزوّجة من ابراهيم. دينا تهوى التسوّق والطهو والسفر.



مساعد إداري

11 نوفمبر 2012

تُنظَّم في الجامعة.

انضم إلى المسجد في:

خاطب وسيعقد قرانه قريباً.

فى أوقات فراغه، يمارس أحمد

هواية السباحة. بدأ يلعب كرة

الطاولة في سن الثانية عشرة،

وكان يصل دائماً إلى المراتب الثلاث الأولى في البطولات التي

ثاني عبدالله المهري **مشرف أنشطة** انضم إلى المسجد في: 1 يونيو 2012 ثاني يهوى الشّعر والقراءة وركوب الخيل.



محمد عبدو **أمن** انضم إلى المسجد في: 1 يوليو 2011 محمد يهوى لعب كرة القدم.



كوثر هادي عاملة نظافة انضمت إلى المسجد في: 22 نوفمبر 2011 كوثر تهوى السفر.



عبد الكلام ابراهيم عامل نظافة انضم إلى المسجد في: 1 يوليو 2011 عبد الكلام يهوى ممارسة الرياضة.



كابر الصبحان **عامل نظافة** انضم إلى المسجد في: 1 يوليو 2011 كابر يهوى السباحة.



نعر فوا علان

قسم شؤون المجتمع وفريق مسجد الفاروق



المام وخطيب انضم إلى المسجد في: 1 نوفمبر 1995 متزوّج وله خمسة أولاد الشيخ فارس يهوى القراءة، والسفر، والسباحة، وقراءة الشّعر.



محمد اسماعيل **مؤذن** انضم إلى المسجد في: 1 يناير 2001 متزوّج وله ستّة أولاد محمد يهوى القراءة والسفر.



عبد السلام المرزوقي مدير إدارة شؤون المجتمع انضم إلى المسجد في: 8 أبريل 2012 متزوّج وله ستّة أولاد عبد السلام يهوى السباحة والسفر والطهو.



مدير
الضم إلى المسجد في:
14 أبريل 2011
متزوّج وله خمسة أولاد
عبد المالك يعشق الرياضة؛
هواياته كرة القدم، السباحة،
ركوب الخيول، كرة السلة،
الكريكيت، كرة الطاولة،
السنوكر. يهوى الخطابة،
التخييم، السفر، الطهو،

عبد المالك عبد الخالق



يستقبل عل من يقصده

فتح مسجد ومركز الفاروق عمر بن الخطاب في في دبي أبوابه أمام الجمهور في العام 2011. وقد أهداه رئيس مجلس الإدارة، خلف أحمد الحبتور، هدية للبلاد. استقطب المسجد عدداً كبيراً من الزوّار خلال العامين المنصرمين، ويرحّب بالأشخاص القادمين من مختلف أنحاء العالم، بغض النظر عن دينهم أو جنسيتهم. يهدف مسجد ومركز الفاروق عمر بن الخطاب إلى نشر الوعي حول الحضارة الإسلامية، والتراث العربي، والثقافة الإماراتية، وتعزيز التبادل والتواصل بين الثقافات.

المسجد عنوانُ للاعتدال والوئام، وهو يتَسع لألفَي مُصلي؛ كما أنه مجهّز بمكتبة تحتوي على قدر كبير من المؤلّفات، ونادٍ للشباب،

وقاعة محاضرات وفصل دراسي.
التصميم الرائع لمسجد ومركز
الفاروق عمر بن الخطاب مستوحى من
المسجد الأزرق الشهير في اسطنبول،
تركيا. يحتوي على 21 قبّة، و124
نافذة من الزجاج الملوَّن، وأربع مآذن
في شكل قلم، يبلغ علوِّ كل واحدة
من المغرب تزيينه من الداخل الذي
من المغرب تزيينه من الداخل الذي
يتسم بالروعة والبساطة في آن واحد.
وقد استغرق تنفيذ الفن الإسلامي
المشغول يدوياً، عاماً كاملاً، وأُحضِر

مسجد الفاروق عمر بن الخطاب الذي سُمِّي تيمناً بعمر الذي كان من صحابة النبي محمد (صلى الله عليه وسلم)، هو تحفة هندسية مفتوحة أمام الحميع.



الشيخ فارس، إمام مسجد الفاروق عمر بن الخطاب



الجمات الراعية في بطولة دبي المغتوحة

كانت الحبتور للسبارات من الجهات الرئيسية الراعية ليطولة كأُس دبى الذهبية للبولو التي نُظِّمت مؤخَّراً. وقد قاد محمد الحبتور فريقه، الحبتور بولو، إلى الفوز بالكأس الفضّية في فيراير، في حين فاز فريق غنتوت بالكأس الخهبية بعد تغلّبه على فريق الحبتور 14-6 في المباراة النهائية التي أجريت في مارس.

بات اسم الحبتور للسيارات من أبرز وكالات السيارات في الإمارات، مرادفاً لماركات عالمية مثلّ ميتسوييشي،

دايموندليس لتأجير السيارات، و مياه هىلدون. شاركت ستّ فرق في بطولة كأس دبى الذهبية للبولو: الحبتور، مهرا،

بوغاتی، بنتلی ومکلارین. ومن

المفتوحة للبولو، سبيدفيت، لا مارتيناً،

زیدآن، بن دری، أبو ظبی، وغنتوت. وقد فاز فريق بن درى بالمرتبة الثالثة بعد تغلّبه على فريق أبو ظبى بـ10 أهداف مقابل 7. تُنظّم البطولة ترعاية سمو الشيخ مكتوم بن محمد بن



راشد آل مکتوم، نائب حاکم دیی، وتنمو وتتوسّع بالتزامن مع النمو الذى تشهده مدينة دبى. يُعتبر الحدث الذي يُنظُّم في نادي دبي للبولو والفروسية، من أكبر يطولات البولو فى المنطقة.

الحبتور للسيارات تطلق مسابقت "غولف كلاسيك للصرت الأولى

أطلقت الحبتور للسيارات مسابقة «غولف كلاسيك» 2013، للمرة الأولى، حيث استضاف نادى خور دىي للغولف والبخوت أكثر من مئة لاعت غولف. وكانت انطلاقة قويّة حداً، كما تطمح الحبتور للسيارات إلى حعل المسابقة حدثاً سنوباً أساسياً وثابتاً في روزنامة الغولف الإماراتية.

وقد سادت أجواء من التنافس حيث



حظى اللاعبون بفرصة الفوز بحائزتُين: سيارةُ «بنتلى جي تي» الجديدة وسيارة «ميتسوييشي بأحيرو».

قال كارل هامر، مدير عام الحبتور للسيارات، معلِّقاً على الحدث «الحبتور للسبارات غولف كلاسبك ۲۰۱۳ هـو بدانة حديدة لنا في هذه الرياضة. فمن خلال جمع عملائنا الذين نقدّرهم كثيراً والمهتمّين برياضة

الغولف للمشاركة في يوم تنافسي والفوز بحوائز مدهشة، بدعم من فريق الغولف المحترف في نادي خور دىي للغولف والبخوت، وغير تنظيم مختمات للغولف لتشجيع الأشخاص الذين لا يمارسون هذه الرياضة، نحصل على فرصة لشكركم حميعاً على دعمكم وولائكم. وهذا النشاط يرسّخ أيضاً حضورنا في هذه الرياضة التي تزدهر أكثر فأكثر ».





اللال العالمي

في يوم مشمس مشرق في ٧ فبراير، نظّمت مدرسة الإمارات الدولية - جميرا اليوم العالمي السنوي. وقد فتحت المدرسة أبوابها هذه السنة أمام أكثر من ألفّي متفرّج ليستمتعوا بالمأكولات والعروض الترفيهية المستوحاة من 40 بلدأ مختلفاً.

وقد رحّبت المدرسة بإضافة جديدة إلى اليوم العالمي، مع وصول جناح من بلغاريا. وكذلك شارك الجناح الكندي واليوناني من جديد في الحدث الذي حقّق نجاحاً باهراً، وشاركت فيه أسرة المدرسة بكاملها. فقد عمل الطلاب وكوادر المدرسة وأولياء الأمور منذ الصباح الباكر على إقامة أجنحاتهم، وشارك الحميع في الغناء والرقص إلى

حين انتهاء الفعاليات عند الظهيرة.

علّق أحد أولياء الأمور «وجدت صعوبة شديدة في المغادرة، فالعروض التي قدّمها الأولاد كانت تشدّني للبقاء حتى النهاية».

وقد وُضِعت المنصة الرئيسية في ملعب كرة القدم، ما وقّر مساحة أوسع بكثير لتقديم العروض ومكاناً فسيحاً للحشود لرؤية أفضل. واستمتع الجمهور بعدد كبير من العروض المميّزة، لكن العرض الأغثية تألّقاً كان الرقص على أنغام الأغنية الكورية «غانغنام ستايل»! فقد رقص الكورية «غانغنام ستايل»! فقد رقص 16 طالباً من صفوف مختلفة على وقع الأغنية الشهيرة. وهذا العام، شارك عدد أكبر من المطاعم الدولية







في الحدث، وقدَّمت عيِّنات من وجباتها. وهذه المطاعم هي: BurgerFuel و Butcher Shop and Grilly JJ's chicken ي Lemon Grass Thai Restaurant The Kebaba ،Chimes Restaurant Shop.

نشكر جميع أولياء الأمور الذين شاركوا في الإعداد. وشكر خاص لعائلة آل مكتوم لمساعدتهم في تنظيم العديد من الأنشطة بما في ذلك عرض الخيل وقسائم «وافي» للمشاركين في هذا اليوم.

أخبار مجموعةالحبتور

مجموعت الحبتور تعين صديراً للعصليات في فنادق الحبتور



عيّنت مجموعة الحبتور هينينغ أيه فرايز مديراً للعمليات في فنادق الحبتور. وهو منصب مستحدَث في قسم الفنادق الذي يسعى باستمرار التفوّق والامتياز.

في رصيد فرايز الذي يحمل الجنسيتين الألمانية والكندية، أكثر من 20 عاماً من الخبرة في قطاع الضيافة العالمي في أوروبا، الشرق الأوسط، آسيا وأمريكا الشمالية. وبحكم منصبه الجديد، سيكون مسؤولاً عن كل الفنادق المملوكة من مجموعة الحبتور وتلك

التي تتولَّى إدارتها، على المستويَين المحليوالدولي، فضلاً عن الفنادقالتي يحرى العمل على بنائها.

يشار إلى أن مجموعة الحبتور تملك ثلاثة فنادق في دبي: منتجع وسبا حبتور جراند الذي يُعتبَر فندق المجموعة الأساسي، فندق متروبوليتان بالاس، وفندق متروبوليتان ديرة. وتعمل حالياً على بناء مشروع الحبتور آيلند الذي يضم ثلاثة فنادق على شارع الشيخ زايد؛ كما أن العمل جار لبناء فندق والدورف أستوريا بالم جميراً في جزيرة النخلة.

وعلى الصعيد الدولي، تملك مجموعة الحبتور فندقين في لبنان: فندق هيلتون بيروت متروبوليتان بالاس، وفندق هيلتون بيروت حبتور حراند؛ وفي العام الماضي أضافت فندق «لو ميريديان بودابست» التاريخي إلى سلسلة فنادقها.

قال معن حلبي، المدير التنفيذي في مجموعةالحبتور «يسرّناكثيرأالترحيب بالسيد فرايز فيالمجموعة.فهوينضم إلينا حاملاً رصيداً كبيراً من الخبرة في قطاعالضيافةفي مختلفأنحاءالعالم».

تغميل برناصج التوطيت

تّعمل مجموعة الحبتور بزخم على تطبيق برنامج التوطين أو مبادرة أبشر. ففي الأشهر القليلة الماضية، انضم أربعة إماراتيين جدد للمجموعة. رحّبوا معنا بالأعضاء الجدد الذين هم جزء من البرنامج:



نورا عبدالله سعيد **محاسب** إنضم إلى المجموعة في 12 ديسمبر 2012



فاطمة حسن مطر الحداد **مدير التوطين** إنضم إلى المجموعة في 24 مارس 2013



أيمن أبو بكر عبدالله محمد عبدالله **مهندس مشروع** إنضم إلى المجموعة في 2013 مارس 2013



هدى سرور سالم **منسق التوطين** إنضم إلى المجموعة في 20 مارس 2013

رسالة الشركة



عبد السلاص الصرز وقي مدير إدارة شؤون المجتمع

في البداية أحب أن أعبر عن سعادتي لانضمامي إلى مجموعة الحبتور، والتي تلهمني كل معاني التفاني والإخلاص في العمل وبالتالي تحقيق مزيد من النجاح والإنجاز. ومن يعمل في المجموعة تجده صغيراً حتى مع سنوات الخبرة التي لا تساوي ساعات أو دقائق يمضيها فيها، حيث أملك خبرة عمل لا تقل عن 18 سنة في العمل الحكومي وأكثر من 10 سنوات في المجال التطوعي.

مجموعة الحبتور هي إحدى الشركات الرائدة والمتميزة والراسخة في تنمية اقتصاد الدولة، كما أنها مقصد لكثير من الإماراتيين الذين يبحثون عن صقل مواهبهم وتنمية قدراتهم واكتساب الخبرات العملية التي تحقّق لهم الريادة في الحياة.

وفي قسم شؤون المجتمع في المجموعة، نسعى كفريق عمل إلى المساهمة في تنمية المجتمعين المحلي والدولي من خلال تنفيذ مجموعة من المبادرات المجتمعية والمشاركة في إنجاح الفعاليات والمناسبات الوطنية وغيرها. ونعمل على تقوية أواصر الصلة بين مجموعة الحبتور والمؤسسات المجتمعية.

وكرئيس مجلس إدارة بمسجد ومركز الفاروق عمر بن الخطاب الضاب الضابة وحدى المبادرات المجتمعية للسيد خلف أحمد الحبتور - نعمل كفريق عمل انطلاقاً من رؤية استراتجية واضحة، وهي "إيمان راسخ، علم نافع، تواصل حضاري جامع". كما نسعى من خلال المسجد إلى تحفيز التواصل بين الحضارات بأسلوب وسطي متسامح، حيث يُعَدِّ المسجد منارة ثقافية وحضارية ومركزاً ومعلماً إسلامياً للتحاور الإنساني في دبي.

وفي 21 يناير 2013 تم إطلاق مؤسسة خلف أحمد الحبتور للأعمال الخيرية التي تهدف إلى الإسهام في تطوير وتنمية المجتمعات الإنسانية وتحسين أوضاعها في الإمارات، والإسهام في إغاثة المجتمعات المتضررة حول العالم جراء الكوارث الطبيعية والنكبات الاجتماعية بالإضافة إلى دعم التعليم والرياضة وتعزيز الحوار بين الحضارات. بدأنا نرسم رؤية السيد خلف أحمد الحبتور في إدارة العمل الإنساني، بصفتي أمين عام مجلس الأمناء ومدير المؤسسة، مع أعضاء مجلس الأمناء والفريق الإدارى.

عبدالسلاص الصرزوقي

ر بسالة يراع القرّاء

يصعب أن نصدِّق أننا قطعنا شوطاً كبيراً من العام 2013. تمرّ الأيام سريعاً في مجموعة الحبتور التي تمضي قدماً في تنفيذ مشاريعها الكثيرة والطموحة.

تعمل كل وحدات المجموعة بزخم كامل على تطبيق برنامج التوطين الذي أطلقته الحكومة، ويُعرَف بمبادرة أبشر. نرحّب بالموظفين الجدد الذين ينضمّون إلينا في إطار المبادرة، ونتمنّى أيضاً التوفيق لجميع الموظّفين الجدد في مختلف شركات المجموعة.

في هذا العدد، نعرّفكم على قسم شؤون المجتمع وفريق مسجد ومركز الفاروق عمر بن الخطاب ﷺ، ونتحدّث مع الشيخ فارس، إمام المسجد.

ولعشاق المواضيع التي تعنى بالصحّة، نقدّم لكم بعض الإرشادات من الطبيبة الدائمة في مدرسة الإمارات الدولية من أجل صحّة سليمة ومعافاة.

وبالطبع، كما عوّدناكم دائماً، أنتم على موعد مع المسابقة التي تخوّلكم الفوز بعشاء لشخصين بقيمة 500 درهم إماراتي في Fish Bazaar في منتجع وسبا حبتور جراند. نتمنّى لكم قراءة ممتعة!

نورا بدوي

المحتويات

- رسالة هذا العدد عبد السلام عند السلام
- أخبار مجموعة الحبتور
- 4 مرحباً هينينغ أيه فرايز تفعيل برنامج التوطين
- 5 يوم عالمى فى مدرسة الإمارات الدولية
 - 6 الحيتور للسيارات ترعى الرياضات
 - 22 فنادق الحبتور: على مدى قوس قزح

أخبار فريق العمل

- 7 مسجد الفاروق: يستقبل كل من يقصده
- المجتمع على قسم شؤون المجتمع وفريق مسجد الفاروق
 - 10 الشيخ فارس تحت الأضواء
 - 11 مقابلة مع عبد المالك

صحة

1⁄2 تفاحة كل يوم تبعد المرض ألف يوم

مسابقة

- 15 اربح عشاء لشخصين في Fish Bazaar
- 23 الفائزون في مسابقة العدد الماضي

اختبار اكتشاف نقاط القوة 16 ما هي مزايا شخصيتك؟

حريق سواتف. عاطف موسى جوانا أندروز نورا بدوي برمجيت إم بي رضوى وجدي عبد السلاه شبرو شاگرابورتي

تصویر : کارل جیفس - جیکو میدب

SAWALEF

ربيع 2013

سوالف



تعرّفوا على قسم شؤون المجتمع وفريق مسجد الفاروق